



FICHE SIGNALÉTIQUE

1. Identification du produit et de l'entreprise

No. produit	F880-001-1112MF
Nom du produit	GEL VANDAL MARK REMOVER
Date en vigueur	20-Nov-2012
Renseignements sur la société	Sprayway, Inc. 1005 Westgate Avenue Addison, IL 60101
Company phone	General Assistance 800-332-9000
Emergency telephone US	1-866-836-8855
Emergency telephone outside US	1-952-852-4646
Version n°	05
Supersedes date	24-Nov-2009
Date de péremption	20-Nov-2015
Usage du produit	Nettoyeur anti-vandalism

2. Identification des risques

Description générale des risques	Aérosol inflammable. VAPEUR NÉFASTE. Génère une projection de flamme à ouverture de valve totale et retour de flamme à tout degré d'ouverture de la valve. La chaleur peut provoquer une explosion du récipient. CONTENU SOUS PRESSION. Corrosif. Entraîne des brûlures aux yeux et à la peau.
Effets potentiels sur la santé	
Voies d'exposition	Contact avec les yeux. Contact avec la peau. Ingestion.
Yeux	Cause des brûlures chimiques. Corrosif pour les yeux et pouvant provoquer de graves dommages y compris la cécité.
Peau	Cause des brûlures chimiques. May be harmful if absorbed through skin.
Inhalation	Un mauvais emploi intentionnel par la concentration ou l'inhalation du produit peut s'avérer nocif ou mortel. Peut irriter l'appareil respiratoire.
Ingestion	Une exposition par ingestion d'un aérosol est peu probable. Nocif en cas d'ingestion. L'ingestion provoque des brûlures du canal digestif et des voies respiratoires supérieures. Des composants du produit peuvent être absorbés dans l'organisme par ingestion.
Organes cibles	Le butoxy éthanol-2 peut être absorbé par la peau en quantités toxiques si le contact est répété ou prolongé et peut causer des dommages au sang. Ces effets n'ont pas été observés chez l'humain. Sang. Système nerveux central. Poumons. Peau.
Effets chroniques	Peut être nocif en cas d'absorption par la peau. Frequent or prolonged contact may defat and dry the skin, leading to discomfort and dermatitis.

3. Composition / Renseignements sur les ingrédients

Composants	No CAS	Pour cent
Toluène	108-88-3	15 - 40
Propane	74-98-6	7 - 13
n-Butane	106-97-8	7 - 13
Acétone	67-64-1	5 - 10
2-Butoxyéthanol	111-76-2	3 - 7
Éther de diéthylène glycol et de monobutyle	112-34-5	1 - 5
9-Octadecenoic Acid	112-80-1	1 - 5
Bentone EW Rheological Additive	12173-47-6	0 - 0.1
Composants non dangereux et autres sous la limite à déclarer		15 - 40

Nom du produit GEL VANDAL MARK REMOVER

Product #: 880-001 Date de la révision: 20-NOV-2012 Date d'impression: 20-NOV-2012

MSDS CANADA

1 / 5

4. Premiers soins

Procédures de premiers soins

Contact avec les yeux	S'il y a présence de lentille cornéennes, NE PAS retarder l'irrigation ou tenter de retirer les lentilles. Appeler immédiatement un médecin ou un centre antipoison.
Contact cutané	Appeler immédiatement un médecin ou un centre antipoison. En cas de léger contact avec la peau, éviter d'étendre le produit sur une partie de la peau non-affectée.
Inhalation	Si des symptômes se développent, mettre la victime à l'air frais. Appeler immédiatement un médecin ou un centre antipoison.
Ingestion	Ne jamais faire avaler quelque chose à une victime inconsciente ou souffrant de convulsions. If vomiting occurs, keep head low so that stomach content doesn't get into the lungs. IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER or doctor/physician.

5. Mesures de lutte contre le feu

Indice d'inflammabilité	Inflammable d'après les critères du SIMDUT. La chaleur peut provoquer une explosion du récipient. Les cylindres rompus peuvent être propulsés à distance. Vapors may travel considerable distance to a source of ignition and flash back.
Moyens d'extinction	
Moyen d'extinction approprié	Eau pulvérisée. Mousse. Produit chimique sec. Dioxyde de carbone (CO2).
Protection pour les pompiers	
Équipement de protection et précautions pour les pompiers	Les conteneurs doivent être refroidis à l'eau pour prévenir la création de pression de vapeur. Certains de ces matériaux, en cas de renversement, risquent de s'évaporer en laissant un résidu inflammable. Ne pas diriger le jet d'eau vers la source de la fuite ou les dispositifs de sécurité en raison des risques de givrage. En cas d'incendie majeur dans la zone de chargement : utiliser des supports de tuyaux autonomes et des lances à eau autonomes; sinon, se retirer et laisser brûler. Les pompiers doivent porter un équipement de protection standard, notamment vêtement ignifuge, casque à masque facial, gants, bottes en caoutchouc et, dans les espaces clos, un appareil respiratoire autonome.
Risques peu communs d'incendie et d'explosion	Inflammable d'après les critères du SIMDUT. La chaleur peut provoquer une explosion du récipient. Les cylindres rompus peuvent être propulsés à distance. Vapors may travel considerable distance to a source of ignition and flash back.

6. Procédures en cas de déversement

Méthodes de confinement	Bloquer la fuite si cela peut se faire sans risque. ELIMINATE all ignition sources (no smoking, flares, sparks or flames in immediate area). Si possible, tourner les récipients qui fuient de manière à ce qu'il s'en dégage des gaz plutôt que du liquide. Déplacer le cylindre vers une zone sûre et ouverte si la fuite est irréparable. Stopper l'écoulement de la substance si cela peut se faire sans risque. De nombreux gaz sont plus lourds que l'air et se répandent donc le long du sol et s'accumulent dans des zones basses ou confinées (égouts, sous-sols, citernes). Prevent entry into waterways, sewer, basements or confined areas.
Méthodes de nettoyage	Nettoyer selon les réglementations applicables. Ne pas rejeter dans l'environnement. Ventilator the area. Utiliser un matériau non combustible tel que vermiculite, sable ou terre pour absorber le produit et le placer dans un contenant pour une évacuation ultérieure. Déversement accidentel peu important: Essuyer avec une matière absorbante (p.ex. tissu, laine). Clean surface thoroughly to remove residual contamination.

7. Manutention et entreposage

Manutention	Pressurized container: Do not pierce or burn, even after use. Ne pas fumer pendant l'utilisation. DO NOT handle, store or open near an open flame, sources of heat or sources of ignition. Protect material from direct sunlight. Ne pas couper, souder, braser, percer, broyer ou exposer les récipients à de la chaleur, à une flamme, à des étincelles ou à d'autres sources d'ignition. Ne pas utiliser si le bouton de vaporisation est manquant ou défectueux. Do not re-use empty containers. Éviter le contact cutané avec cette matière. Do not breathe mist or vapor. Éviter le contact de la matière avec les vêtements. Avoid breathing mist or vapor.
Entreposage	Keep locked up. Contenu sous pression. Ne pas perforer, incinérer ou écraser. Tenir à l'écart de la chaleur et des sources d'ignition. Éviter l'exposition prolongée au soleil. Conserver à une température ne dépassant pas 49 °C. Stocker dans un endroit bien ventilé. Conserver hors de la portée des enfants. Keep away from food, drink and animal feedingstuffs. Level 2 Aerosol.

8. Maîtrise de l'exposition / Protection individuelle

Valeurs limites d'exposition

ACGIH

Substance	No CAS	TWA	STEL	Plafond
Gel Vandal Mark Remover	Mélange	Indéterminé	Indéterminé	Indéterminé

Composants

Toluène	108-88-3	20 ppm	Indéterminé	Indéterminé
Propane	74-98-6	1000 ppm	Indéterminé	Indéterminé
n-Butane	106-97-8	1000 ppm	Indéterminé	Indéterminé
Acétone	67-64-1	500 ppm	750 ppm	Indéterminé
2-Butoxyéthanol	111-76-2	20 ppm	Indéterminé	Indéterminé
Éther de diéthylèneglycol et de monobutyle	112-34-5	Indéterminé	Indéterminé	Indéterminé
9-Octadecenoic Acid	112-80-1	Indéterminé	Indéterminé	Indéterminé
Bentone EW Rheological Additive	12173-47-6	0.025 mg/m3	Indéterminé	Indéterminé

Équipement de protection individuelle

Protection pour les yeux et le visage	Do not get in eyes. Chemical goggles are recommended.
Protection de la peau	Porter des vêtements appropriés et résistant aux produits chimiques. Chemical resistant gloves.
Protection respiratoire	Use a positive-pressure air-supplied respirator if there is any potential for an uncontrolled release, exposure levels are not known, or any other circumstances where air-purifying respirators may not provide adequate protection. Si les niveaux admissibles sont dépassés, utiliser un filtre mécanique / une cartouche contre les vapeurs organiques NIOSH ou un respirateur avec alimentation d'air.

9. Caractéristiques chimiques et physiques

Aspect	Gaz comprimé liquéfié.
Point d'ébullition	86.1 °C (186.8 °F) évalué
Couleur	Havane.
Taux d'évaporation	Non disponible
Flammability (HOC)	20.727 kJ/g évalué
Limites bas d'inflammabilité dans l'air, en % selon volume	Non disponible
Limites d'inflammabilité dans l'air, supérieure, % en volume	Non disponible
Ret. flamme	Yes
Point d'éclair	-104.4 °C (-156 °F) Propulseur
Forme	Gaz comprimé. Aérosol
Point de congélation	Non disponible
Odeur	De solvant.
Seuil de l'odeur	Non disponible
pH	12.42 - 13.42
État physique	Liquide.
Pression	60 - 75 psig @ 70F
Solubilité (H2O)	Pas miscible.
Poids spécifique	0.8229 évalué

10. Stabilité chimique et données sur la réactivité

Stabilité chimique	Risque d'inflammation.
Conditions à éviter	Chaleur, flammes et étincelles. Les conteneurs d'aérosol sont instables à une température au-dessus de 49 °C.

11. Propriétés toxicologiques

Effets aigus

Aiguë DL50: 3926 mg/kg évalué, Rat, Cutané
Provoque des brûlures.

Analyse des ingrédients - DL50

Données toxicologiques - LD50 et LC50 sélectionnées

2-Butoxyéthanol	111-76-2	Inhalation LC50 Rat 2.21 mg/L 4 h; Inhalation LC50 Rat 450 ppm 4 h; Oral LD50 Rat 470 mg/kg; Dermal LD50 Rat 2270 mg/kg; Dermal LD50 Rabbit 220 mg/kg
9-Octadecenoic Acid	112-80-1	Oral LD50 Rat 25 g/kg
Acétone	67-64-1	Oral LD50 Rat 5800 mg/kg
Bentone EW Rheological Additive	12173-47-6	Oral LD50 Rat >5000 mg/kg
Éther de diéthylèneglycol et de monobutyle	112-34-5	Oral LD50 Rat 3384 mg/kg; Dermal LD50 Rabbit 2700 mg/kg
n-Butane	106-97-8	Inhalation LC50 Rat 658 mg/L 4 h
Propane	74-98-6	Inhalation LC50 Rat 658 mg/L 4 h
Toluène	108-88-3	Inhalation LC50 Rat 12.5 mg/L 4 h; Inhalation LC50 Rat >26700 ppm 1 h; Oral LD50 Rat 636 mg/kg; Dermal LD50 Rabbit 8390 mg/kg; Dermal LD50 Rat 12124 mg/kg

Sensibilisation

Non dangereux d'après les critères du SIMDUT.

Cancérogénicité

Non dangereux d'après les critères du SIMDUT.

ACGIH - Threshold Limit Values - Carcinogens

2-Butoxyéthanol	111-76-2	A3 - Cancérogène confirmé chez l'animal mais la pertinence concernant l'homme n'est pas connue
Acétone	67-64-1	A4 - Pas Classifiable comme Cancérogène chez l'Homme
Toluène	108-88-3	A4 - Pas Classifiable comme Cancérogène chez l'Homme

Mutagénicité

Non dangereux d'après les critères du SIMDUT.

Tératogénicité

Dangereux d'après les critères du SIMDUT.

Toxicité chronique

Peut être nocif en cas d'absorption par la peau.

Le butoxy éthanol-2 peut être absorbé par la peau en quantités toxiques si le contact est répété ou prolongé. Ces effets n'ont pas été observés chez l'humain.

12. Données écologiques

Écotoxicité

CL50 91.39 mg/L, Poisson, 96.00 heures,
CE50 28.73 mg/L, Daphnia, 48.00 heures,
IC50 1614 mg/L, Algues, 72.00 heures,
Les composants de ce produit sont dangereux pour la faune et la flore aquatiques.

13. Élimination des résidus

Instructions pour l'élimination

Contenu sous pression. Ne pas perforer, incinérer ou écraser. Dispose of this material and its container to hazardous or special waste collection point. Ne pas laisser la substance s'infiltrer dans les égoûts/les conduits d'alimentation en eau. Lorsqu'il est mis au rebut, ce produit doit être considéré comme un déchet inflammable de type D001 selon la RCRA (Resource Conservation and Recovery Act - É.-U.). Détruire conformément à toutes les réglementations applicables.

14. Informations relatives au transport

Transport des Marchandises Dangereuses (TDG) Exigences

Nom d'expédition	AÉROSOLS, inflammables contenant des matières de la classe 8, groupe d'emballage III
Classement des dangers	2.1
N° ONU	UN1950
Polluant marin	•
Dispositions particulières	80 SOR/2002-306
Exceptions liées au conditionnement	If <1L: Consumer Commodity



15. Données réglementaires

Règlements du Canada

Ce produit a été classifié selon les critères du RPC et la FTSS contient tous les renseignements requis par le RPC.

Canada - SIMDUT - Liste de Divulgarion des Ingrédients

2-Butoxyéthanol	111-76-2	1 %
9-Octadecenoic Acid	112-80-1	1 %
Acétone	67-64-1	1 %
Éther de diéthylèneglycol et de monobutyle	112-34-5	1 %
n-Butane	106-97-8	1 %
Toluène	108-88-3	1 %

Situation SIMDUT

Contrôlé

Classement SIMDUT

A - Gaz comprimé
B5 - Inflammable/combustible
E - Corrosif

L'étiquetage SIMDUT



Statut de l'inventaire

Pays ou région	Nom de l'inventaire	Sur inventaire (oui/non)*
Australie	Inventaire australien des substances chimiques (AICS)	Oui
Canada	Liste intérieure des substances (LIS)	Oui
Canada	Liste extérieure des substances (LES)	Non
Chine	Inventaire des substances chimiques existantes en Chine (IECSC)	Oui
Europe	Inventaire européen des substances commerciales existantes (EINECS)	Non
Europe	Liste européenne des substances chimiques notifiées (ELINCS)	Non
Japon	Inventaire des substances chimiques existantes et nouvelles (ENCS)	Non
Corée	Liste des produits chimiques existants (ECL)	Non
Nouvelle-Zélande	Nouvelle-Zélande - Inventaire	Non
Philippines	Inventaire philippin des produits et substances chimiques (PICCS)	Non
États-Unis et Porto Rico	Inventaire du TSCA (Toxic Substances Control Act)	Oui

La réponse « Oui » indique que tous les composants du produit sont conformes aux exigences d'entreposage du pays ayant compétence.

16. Renseignements divers

Avis de non-responsabilité

Les informations contenues dans la présente fiche technique santé-sécurité ont été établies sur la base de nos connaissances, à la date de publication de ce document. Ces informations ne sont données qu'à titre indicatif en vue de permettre des opérations de manipulation, de fabrication, de stockage, de transport, de distribution, de mise à disposition, d'utilisation et d'élimination dans des conditions satisfaisantes de sécurité, et ne sauraient donc être interprétées comme une garantie ou considérées comme des spécifications de qualité. Ces informations ne concernent, en outre, que le produit nommément désigné et, sauf indication contraire spécifique, peuvent ne pas être applicables en cas de mélange dudit produit avec d'autres substances ou utilisables pour tout procédé de fabrication. Les informations contenues dans cette fiche sont exactes dans l'état actuel des connaissances et reposent sur les données disponibles au moment de la préparation du document.

Fiches signalétiques mise à jour

Des modifications importantes ont été apportées à ce document et il devrait donc être relu entièrement.

Préparée par

Regulatory Compliance